

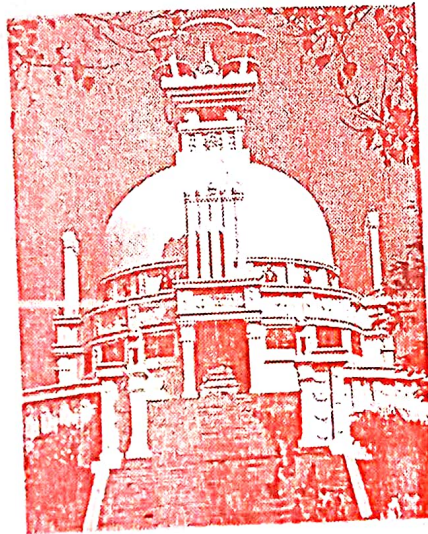


# Triveni

**INDIA'S LITERARY AND CULTURAL QUARTERLY**

**FOUNDER EDITOR : KOLAVENNU RAMAKOTISWARA RAO**

**FORMER EDITOR : Dr. BHAVARAJU NARASIMHA RAO**



**EDITOR :**  
**Prof. I.V. CHALAPATI RAO**

# THE TRIVENI FOUNDATION

(Registered Trust No. 1380/1992)

Publishers of TRIVENI Cultural Quarterly  
1-8-522/12, Chikkadpalli, Hyderabad 500 020

## AN APPEAL

**K. Ramakotiswara Rau**, of hallowed memory, a great patriot and litterateur, founded "Triveni" the cultural and literary quarterly in English on Dec. 25, 1927, at Madras. "TRIVENI" has been the organ of cultural renaissance in India for nearly seventy years. Devoted to Literature, History and Art, and to the propagation of idealism in every sphere of public life, the journal has fairly realised its aspirations of drawing together the varied and dispersed lovers of art and culture in the different parts of Bharat and is interpreting the Indian Renaissance in its manifold aspects to the world outside.

Illustrating contributors to the journal include great persons like Sri Aurobindo, Dr.S. Radhakrishnan, C. Rajagopalachari, Rt. Hon. V.S. Srinivasa Sastri, Jawaharlal Nehru, J. Krishnamurti, Dr. B. Pattabi Sitaramayya, K.M. Munshi, M. Chalapathi Rau, N. Raghunathan, Masti Venkatesa Iyengar, Prof. M. Venkatarangiaya, Prof. K.R. Srinivasa Iyengar, Dr.V.K. Gokak and many other eminent scholars and renowned writers.

Journals like "TRIVENI" devoted to literature and culture, naturally cater to a limited number of intellectuals and are not to be considered as successful business propositions in any country. They need the active support of the cultured few. Therefore, with a view to having a permanent basis for publishing "TRIVENI" uninterruptedly, a public charitable trust has been formed. We are enlisting **Patrons** (who donate Rs.5000 and more - they get 3 copies free of every number) **Donors** (Rs.2000 to 4000 - 2 free copies) and **Life Subscribers** (Rs.1000/- one free copy). (In respect of those from other countries, it is US \$700/- for Patrons, US \$ 500/- for Donors and US \$ 300/- for Life Subscribers). Donations from the Patrons, Donors and Life Subscribers will be gratefully acknowledged in the columns of "TRIVENI".

Donors are requested to draw Demand Draft/Cheques in favour of Triveni Foundation (A/c payee) payable on any bank in Hyderabad. **Donations are exempt from Income Tax, under Section 80 G.**

We earnestly solicit the patronage of philanthropic persons to enlist themselves as Patrons or Donors or Life Subscribers and extend their co-operation to the cause of Indian literature and culture

THE TRIVENI FOUNDATION



# పాట్టి శ్రీరాములు తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం

హైదరాబాద్

## ప్రచురణలు

శ్రావణాటి తెలుగు కథలు	:	50-00	గరిమెళ్ళ వ్యాసాలు	:	30-00
కాటమరాజు కథ 1,2 సంపుటాలు	:	270-00	బుద్దుడు	:	28-00
సంస్కృత సాహిత్య చరిత్ర	:	100-00	పత్రికా భాషా నిఘంటువు	:	75-00
సల్మాటి నీర చరిత్ర	:	40-00	దిలెస్పర్ డీటీస్	:	24-00
సాహిత్యం - సమాజం - రాజకీయాలు	:	80-00	(చిల్లరదేవుళ్లు నవల ఆంగ్రాలనువాదం)		
రాజమండ్రి చరిత్ర	:	40-00	భారతి సూచి	:	190-00
స.సి.బ్రౌన్ ఇంగ్లీషు-తెలుగు నిఘంటువు	:	185-00	ఆధునిక భాషా శాస్త్ర సిద్ధాంతాలు	:	50-00
హైదరాబాద్ నగర చరిత్ర	:	65-00	ద్రావిడ భాషలు	:	50-00
తెలుగు, కథ 1995	:	80-00	బుద్ధిజం అండ్ జైనిజం ఇన్ ఆంధ్రదేశ	:	25-00
తెలుగువారి జానపద కళారూపాలు	:	130-00	అర్థశతాబ్ది ఆంధ్ర కవిత్వము	:	26-00
ఆంధ్రుల జానపద విజ్ఞానం	:	70-00	కందుకూరి అధిక్షేప రచనలు	:	8-00
ఉత్తర రామాయణం	:	100-00	ముసలమ్మ మరణం	:	7-00
శివరాత్రి మహాత్మ్యము	:	70-00	నేటికాలపు కవిత్వం	:	35-00
గోపీనాథ రామాయణం 1,2, సంపుటాలు	:	100-00	పాశ్చాత్య సాహిత్య చరిత్ర-విమర్శ-సిద్ధాంతాలు:	:	48-00
పాండురంగ మహాత్మ్యము	:	28-00	కాశీయాత్రాచర్తి	:	35-00
ఆముక్త మాల్యద	:	25-00	నవ్యాంధ్ర సాహిత్య వీధులు	:	85-00
మను చరిత్ర	:	18-00	తెలంగాణ ఆంధ్రోద్యమం	:	42-00
విజయ విలాసము	:	12-00	శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు 1నుండి 6 సంపు	:	300-00
నసు చరిత్ర	:	20-00	విశ్వసాహితీ విజ్ఞాన సర్వస్వము	:	100-00
సంగీత సంప్రదాయ ప్రదర్శిని 1,2,4, సంపుటాలు	:	230-00	మతములు దర్శనములు	:	100-00
హస్తాభినయం	:	80-00	జోయతిర్వేదం	:	45-00
బౌద్ధము-ఆంధ్రము	:	21-00	తెలుగు శాసనాలు	:	120-00
తెలుగు ఏకాంకి నాటక పరిచయం	:	40-00	మనోధర్మ సంగీతం	:	30-00

### డా. బి.ఆర్. అంబేడ్కర్ రచనలు - తెలుగు అనువాదం

	మేలుప్రతి	సాదాప్రతి	పాకిస్థాన్ లేదా భారత విభజన	80-00	40-00
భారతదేశంలో కులాలు-కుల నిర్మూలన	85-00	40-00	కాంగ్రెస్, గాంధీ అంటరానివారికేం చేశారు		
బొంబాయి శాసనసభలో అంబేడ్కర్			అస్పృశ్యుల విముక్తి - గాంధీ	80-00	50-00
ప్రసంగాలు	100-00	60-00	బుద్దుడు రియు ఆతని ధమ్మం	100	50-00
హిందూమతంలో చిక్కుముడులు	70-00	40-00	ప్రాచీన భారతీయ వాణిజ్యం	100	60-00
పూర్ణులెవరు? అస్పృశ్యులెవరు?	60-00	25-00	అస్పృశ్యులు- బ్రిటీష్ ప్రభుత్వం		

వివరాలకు :

జైలెక్టర్ ప్రచురణల విభాగం, పాట్టి శ్రీరాములు తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం.

లలిత కళాక్షేత్రం, పబ్లిక్ గార్డెన్స్, హైదరాబాద్ - 500 004. ఫోన్ : 240225, ఎక్స్టెన్షన్ : 339.

ఆచార్య ఎన్. శివరామమూర్తి, రిజిస్ట్రారు

# TRIVENI

INDIA'S LITERARY AND CULTURAL QUARTERLY

VOLUME - 68

JULY - SEPTEMBER - 1999

NUMBER - 3

**Founder Editor**

K. Ramakotiswara Rau

**Former Editor**

Dr. Bhavaraju Narasimha Rao

**Editor**

Prof. I. V. Chalapati Rao

**Associate Editor**

D. Ranga Rao

**Sub - Editor**

Y. Satya Sree

**ADVISORY BOARD**

Prof. Gangadhar Gadgil

B. Kutumba Rao

Dr. Prema Nandakumar

V. Sivaramakrishnan

Manoj Das

B. Subbarayan

Prof. Y. Sreedhar Murthy

**Printer**

B. N. Murthy

**Printed at**

Sai Krupa Offset Printers

Golconda X Roads

Hyderabad - 500 048.

Phone : 764 0133

**Publishers**

The Triveni Foundation (Regd)

655, Chikkadapalli

Hyderabad - 500 020

Phone No. 7661403



**THE TRIVENI SYMBOL.**

*Padma* (the Lotus) represents the purity of Love,  
*Jyoti* (the Flame) the light of Wisdom and *Vajra*  
(Thunder-bolt of Indra) the splendour of Power.

Triveni is devoted to Art, Literature, History and Culture. Its main function is to interpret through English the creative writing in different languages of India to the people of all States and to the world outside.

**Rates of Subscription :**

	India & Nepal	Other Countries
Individuals (Annual)	Rs. 80/-	US\$ 35/-
Institutions (Annual)	Rs. 100/-	US \$ 35/-
Life Subscription	Rs.1,000/-	US \$ 300/-
Donor (2 Copies)	Rs. 2,000/-	US \$ 500/-
Patron (3 Copies)	Rs. 5,000/-	US \$ 700/-

Original articles pertaining to literature, art, history, culture and general interest (other than political) are considered for publication in Triveni. Articles should be typed in double space, on one side only. The Editors are not necessarily in agreement with the views expressed by the contributors.

Subscriptions begin with January only. Remittances are to be made in favour of "TRIVENI" by Money Order, Bank Draft or Cheque (A/c. payee) on any Scheduled bank in Hyderabad. For out-station cheques Rs. 15/- should be added to cover bank charges.

Subscriber Number should be quoted in all correspondence.

COVER

SHANTI STUPA : DHAULI (Orissa)

# TRIVENI

## ADVISORY COUNCIL

- Mr. Justice Nittoor Srinivasa Rau (*Chief Justice of Mysore, Retired*)  
Dr. M. Ramakrishnayya, IAS (Rtd.) (*Former Chief Secretary, Orissa Government*)  
Dr. K. Satchidananda Murthy (*Former Vice-Chancellor, University Grants Commission*)  
Dr. Vidya Nwas Misra (*Chief Editor, Navabharat Times, New Delhi*)  
Mr. Justice Avula Sambasiva Rao (*Chief Justice of Andhra Pradesh Retired*)  
Prof. Kota Sundara Rama Sarma (*Machilipatnam*)

## BOARD OF TRUSTEES

- Prof. I. V. Chalapati Rao (*Chairman*)  
Sri Vemaraju Narasimha Rao (*Managing Trustee*)  
Sri B. N. Murthy (*Secretary & Treasurer*)  
Dr. A. P. Ranga Rao (*Member*)  
Prof. P. S. Sarma (*Member*)  
Sri B. Parvathala Rao (*Nominated Member*)  
Dr. Vijay R. Kolavennu (U.S. A.) (*Nominated Member*)

## ACKNOWLEDGEMENTS

The following recently joined the Triveni family. The Triveni Foundation expresses its grateful thanks to the following Life Members :

- Smt. Bhanu Ramnath, Hyderabad.  
Kasturba P.G. College for Women, Secunderabad.  
Dr. P. Rajendra Karmarkar, Kakinada.

## TRIVENI QUARTERLY

### Advertisement Tariff

	<i>Per Insertion</i>	<i>4 Insertions</i>
4th Title Cover Page	Rs. 5,000	Rs. 15,000
2nd and 3rd Title Cover Each	Rs. 3,000	Rs. 10,000
Art Paper Insertion per page	Rs. 2,000	Rs. 6,000
Inside Full Page	Rs. 500	Rs. 1,500
Inside Half Page	Rs. 300	Rs. 1,000

### Mechanical Data

Over all page	24 cm x 18 cm.
Full page	20 cm x 14 cm
Half page	14 cm x 9 cm

For each colour 33 1/3 % extra. The right of publication and adjustment of matter without assigning any reasons is reserved. No proofs can be submitted before printing.

**PAYMENTS MAY PLEASE BE MADE TO "TRIVENI FOUNDATION"**

1-8-522 / 12, Chikkadpally, Hyderabad- 500 020. Ph. 7661403.

# CONTENTS

1. Triple Stream - Aspiring Writers! Persistence Pays!	<i>I.V.Chalapathi Rao</i>	5
2. Tiruppavai - Sri Andal	<i>Dr.P.Venugopala Rao</i>	7
3. Theistic Approach to Life	<i>P.Sitaramabrahmam</i>	8
4. Colour Blind (Poem)	<i>Dr.R.R.Menon</i>	10
5. Kalidasa the Playwright different from Kalidasa the Poet	<i>Dr.R.S.Tiwary</i>	11
6. The Lotus Temple in New Delhi (Poem)	<i>M.G.N.Murthy</i>	17
7. Marcus Aurelius	<i>K.P.Naidu</i>	18
8. Sonnet Salutations for Prof.K.R.Srinivasa Iyengar	<i>Dr.H.Tulsi</i>	21
9. Browning's "Fra Lippo Lippi"	<i>Patricia Prime</i>	22
10. I Don't Know (Poem)	<i>R.K.Singh</i>	25
11. To be the Land of a Thousand Classics	<i>B.S.Murthy</i>	26
12. Moonlight Fishing	<i>Subbuswami Krishna Murthy</i>	29
13. The Russian's Mind	<i>Prof.V.L.S.Bhimasankaram</i>	30
14. Real Joy (Poem)	<i>A.N.Sarma</i>	37
15. Millennium - 2000 - What it means to me	<i>V.S. Kalyana Raman, Aju Mukhopadhyay, Dr. C.Jacob</i>	38
16. To a Sculptured Image (Poem)	<i>Prof.K.B.Sitaramayya</i>	40
17. All for the dear motherland		41
18. Abraham Lincon's Letter to his Son's Teacher		42
19. Man and Tree (Poem)	<i>R.Sundaresan</i>	43
20. The Political Scene	<i>Dr.Ms. Santishree D.N.B.Pandit</i>	44
22. Reader's Mail		52
23. Book Reviews		53
24. Who's Who among our Contributors		61